

## 🗏 আয-যুমার | Az-Zumar | ٱلزُّمَر

আয়াতঃ ৩৯ : ২৬

## **া** আরবি মূল আয়াত:

## فَاذَاقَهُمُ اللهُ الخِرَى فِي الحَيْوةِ الدُّنيَا وَ لَعَذَابُ الأَخِرَةِ أَكْبَرُ لَو كَانُوا يَعلَمُونَ ﴿٢۶﴾

## 

ফলে তাদেরকে আল্লাহ দুনিয়ার জীবনে লাঞ্ছনা আস্বাদন করালেন, আর আখিরাতের আযাব নিশ্চয় আরো বড়, যদি তারা জানত। — আল-বায়ান

কাজেই আল্লাহ তাদেরকে দুনিয়ার জিন্দেগিতেই লাপ্থনার স্বাদ ভোগ করালেন। আর অবশ্যই আখিরাতের শাস্তি সবচেয়ে কঠিন। তারা যদি জানত! — তাইসিরুল

ফলে আল্লাহ তাদেরকে পার্থিব জীবনে লাঞ্ছনা ভোগ করালেন এবং আখিরাতের শাস্তিতো কঠিনতর, যদি তারা জানতো! — মুজিবুর রহমান

So Allah made them taste disgrace in worldly life. But the punishment of the Hereafter is greater, if they only knew. — Sahih International

২৬. ফলে আল্লাহ্ তাদেরকে দুনিয়ার জীবনে লাঞ্ছনা ভোগ করালেন, আর আখিরাতের শাস্তি তো আরো কঠিন। যদি তারা জানত!

তাফসীরে জাকারিয়া

- (২৬) সুতরাং আল্লাহ ওদেরকে পার্থিব জীবনে লাপ্থনা আস্বাদন করালেন।[1] আর নিশ্চয় পরলোকের শাস্তি কঠিনতর; যদি ওরা জানত!
  - [1] এর দ্বারা মক্কার কাফেরদেরকে এই বলে সতর্ক করা হচ্ছে যে, পূর্ববর্তী জাতিরা পয়গম্বরদেরকে মিথ্যাজ্ঞান করার ফলে তাদের এই অবস্থা হয়েছিল, আর তোমরা নবীকুল শিরোমণি ও মানবকুল শ্রেষ্ঠ ব্যক্তিকে মিথ্যাজ্ঞান করছ। তোমাদেরকেও এই মিথ্যার ভয়াবহ পরিণতিকে ভয় করা দরকার।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান





• Source — https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=4084

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন